ViewSonic™

VTV35
Pocket TV

- User Guide
- Guide de l’utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell’utente
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Brugervejledning
- Bruksanvisning
- 使用手冊



Model No.: VS12801

Declaración de Cumplimiento de RoHS

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración Máxima Propuesta	Concentración Real
Plomo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo Hexavalente (Cr^{6+})	0,1%	< 0,1%
Bifenilo Polibromado (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres de Difenilo Polibromado (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Ciertos componentes de los productos indicados más arriba están exentos bajo el Apéndice de las Directivas RoHS tal y como se indica a continuación:
Ejemplos de los componentes exentos:

1. Mercurio en bombillas fluorescentes compactas que no exceda los 5 mg por bombilla y en otras bombillas no mencionadas específicamente en el Apéndice de la Directiva RoHS.
2. Plomo en el cristal de los tubos de rayos catódicos, componentes electrónicos, tubos fluorescentes y piezas electrónicas de cerámica (p.ej. dispositivos piezoelectrónicos).
3. Plomo en soldaduras del tipo de alta temperatura (p.ej. las aleaciones basadas en plomo que contiene en peso un 85% o más de plomo).
4. Plomo como elemento aleador en acero que contenga hasta un 0,35% de plomo en peso, aluminio que contenga hasta un 0,4% de plomo en peso y como aleación de cobre que contenga hasta un 4% de plomo en peso.

Información del Derecho de Autor

Para su registro

Nombre de Producto:	VTV35 ViewSonic Pocket TV
Número de Modelo :	VS12801
Número de Documento :	VTV35_UG_ESP Rev. 1A 06-17-09
Número Serial :	________________________
Fecha de Compra :	________________________

Desechar el producto
ViewSonic se preocupa por la preservación de nuestro ambiente. Favor deseche este producto debidamente cuando termina su vida útil. La empresa de desechos local puede darle información sobre la disposición apropiada.

1. Imagen del TV portátil



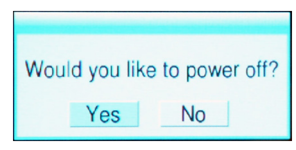
	Botón de menú
	Botón de encendido / Botón de retroceso
▲	Canal siguiente
▼	Canal anterior
+	Vol + (aumentar volumen)
–	Vol – (reducir volumen)
OK	Botón de confirmación
DC 5V/2A	Toma DC para adaptador de alimentación
	Toma de auricular

2. USO BÁSICO

2.1 Encendido / Apagado

Encendido: Mantenga pulsado el botón ⏻/↶ durante 3 segundos para iniciar el sistema.

Apagado: Mantenga pulsado el botón ⏻/↶ durante 3 segundos. A continuación, se mostrará el siguiente cuadro de diálogo:



Pulse el botón OK para apagar el reproductor.

2.2 Botón de canal

Pulse el botón ▲/▼ para pasar al canal siguiente / anterior.

2.3 Control de volumen

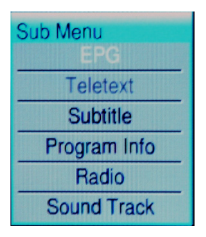
Pulse el botón +/- para aumentar o reducir el nivel de volumen.

2.4 Lista de programas

Pulse el botón ⏻/↶ en el modo de reproducción de TV / Radio para abrir la lista de programas. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar un canal de TV / Radio y, a continuación, pulse el botón OK para confirmar.

2.5 Submenú

Pulse el botón OK en el modo de reproducción de TV / Radio para acceder al siguiente submenú:



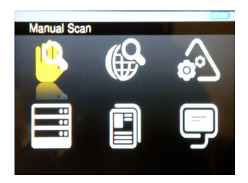
Desplace el cursor y pulse el botón OK para acceder a cualquiera de las funciones. A continuación, pulse alguno de los botones de dirección para seleccionar una opción diferente o para retroceder y salir de este submenú.

2.6 Restablecimiento

Si el reproductor se bloquea, inserte un objeto puntiagudo en el orificio de restablecimiento y presione ligeramente. El sistema borrará toda la configuración y se apagará.

3. Parámetros del sistema

Pulse el botón para acceder al menú de parámetros del sistema, como muestra la siguiente ilustración:



3.1 Búsqueda por país

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para iniciar la BÚSQUEDA POR PAÍS basándose en la configuración de País.

3.2 Búsqueda manual

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para iniciar la BÚSQUEDA MANUAL, que le permitirá configurar manualmente la Frecuencia inicial, la Frecuencia final y el Ancho de banda.

3.3 Configuración del sistema

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para acceder al menú de Configuración del sistema, que le permitirá configurar su Área, su Zona horaria, el Idioma del menú OSD y la opción LCN.

3.4 Configuración de pantalla

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para acceder al menú de Configuración de pantalla, que le permitirá configurar el Brillo, el Contraste, el Matiz y la Relación de aspecto de la pantalla LCD.

3.5 Configuración predeterminada

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para cargar la Configuración predeterminada.

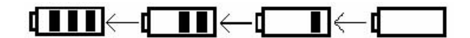
3.6 Versión

Marque el icono con el cursor y pulse el botón OK para consultar las versiones de Hardware y Software.

4. Uso de la batería

Precaución

Cargue completamente la batería antes de utilizar el equipo por primera vez. A fin de prolongar la vida útil de la batería, realice las 3 primeras cargas manteniendo el equipo conectado durante, al menos, 8 horas. El equipo se calentará durante el uso. Es un efecto normal. Por favor, apague el equipo si no piensa utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo. El equipo se apagará automáticamente si el nivel de batería es bajo.



Advertencia

- No utilice baterías que no sean aptas para el equipo. Si la batería no se sustituye correctamente, podría generarse un peligro de explosión. Sustituya las baterías únicamente por otras similares o de tipo equivalente.
- El interruptor de alimentación debe estar apagado para cargar la batería.
- Cargue la batería utilizando el adaptador AC / DC después de apagar el equipo.
- El adaptador es de tipo AC. Su voltaje de entrada es de 100 V - 240 V y su voltaje de salida es de 5 V / 2 A. Si el adaptador AC / DC no es apto para el equipo, podría generarse un peligro de incendio.

5. Especificaciones

Especificaciones	
Sintonizador de TV digital	Módulo DVB-T
Antena	Antena elástica integrada para recibir programas de TV digital con señales de sonido
Panel	Pantalla TFT-LCD de 3,5" con resolución de 320 * 240
E/S	- Toma de auricular - Toma de entrada DC
Botones	- Orificio de restablecimiento - Botón de volumen - Botón de navegación - Botón de menú - Botón de escape / encendido / apagado
Batería	Batería recargable de ión-litio (2400 mAh, 3,7 V) - Permite ver DTV durante 4 horas (utilizando auriculares)
Dimensiones	117 x 75 x 16,1 mm
Peso	165 g con batería
Normativas	BSMI, CE y RoHS
Especificaciones de software	
Visualización de programas DVB-T	Admite teletexto digital, EPG y subtítulos.
Idiomas	Chino tradicional, inglés, francés, español, italiano, sueco, finés, noruego, danés y alemán.
Búsqueda de canales	Búsqueda por país / Búsqueda manual

Soporte al Cliente

Para el soporte técnico o servicio de producto, vea la lista abajo o conecte su vendedor. Nota: necesitará presentar el número serial.

ViewSonic Corporation
World Headquarters
381 Brea Canyon Road
Walnut, CA 91789-0708
Tel: 909-444-8888
Fax: 909-468-1240

ViewSonic Latin America / Miami
8201 Peters Road, Suite 1000
Plantation, FL 33324

ViewSonic Canada
100 Mural Street, Suite 202
Richmond Hill, Ontario L4B 1J3
Canada
Tel: 905-709-9774
Fax: 905-709-0685

Europe
ViewSonic United Kingdom
ViewSonic Europe Ltd.
Riverside House, 7th Floor
2a Southwark Bridge Road
London
SE1 9HA
United Kingdom
Tel: +44-(0)207-921-2200
Fax: +44-(0)207-921-2201

ViewSonic Italy
Email: sales-it@viewsoniceurope.com

ViewSonic Belux
Teleport Towers
Kingsfordweg 151
1043 GR Amsterdam
Email: sales_be@viewsoniceurope.com
Tel: +31 (0)20 491 9254
FAX: +31 (0)20 491 9090

ViewSonic Poland
Email: Sales-pl@viewsoniceurope.com
Service and support:
Tel: + 48 61 879 89 93;
Email: info@arconet.pl

ViewSonic Norway
PO.box :Postboks 62 Bryn 0611 Oslo Norway
Email: sales_no@viewsoniceurope.com

ViewSonic Russia
Radio 24
Business Centre "Jauza Tower"
105005 Moscow
Russia
Email: For Information
Email: For Customer Care & Quality
Tel: +7 495 258 5670
Fax: +7 495 258 0625

ViewSonic Ukraine
1,Dorohozhytska Str., office
1025-B, Kiev, 04119, Ukraine
Tel./fax: +380 44 537 48 47

ViewSonic Finland
Lars Sonckin Kaari 12 02600 Espoo, Finland
Email: sales-fi@viewsoniceurope.com
TEL +358-(0)20 7120 861
FAX: +358-(0)20 7120 869

ViewSonic Spain & Portugal
Tel: +34 916305339
Email: sales_es@viewsoniceurope.com

ViewSonic France
ViewSonic SARL
Le Parc Barbanniers
1 Allée Des Bas Tilliers
92230 Gennevilliers
France
Email: sales_fr@viewsoniceurope.com
Tel: +33(0)1 41474-900
Fax: +33(0)1 41474-910

ViewSonic Sweden
TEL +46(0)8 507 13000
FAX +46(0)8 626 20 30
SERVICE and SUPPORT:
Tel: +46 (0)8 579 290 45
Info-Mail: sales-se@viewsoniceurope.com
Bergkällavägen 32 P.O. Box 310
SE-19230 Sollentuna

ViewSonic Greece
43 Agias Lavras Str
P.Faliro
Athens 17563
Greece
Email: sales_nl@viewsoniceurope.com
Tel: +30210 9836281
Fax: +30210 9836281

Viewsonic Portugal
Tel: +351 91 333 7738
Info-Mail: sales-pt@viewsoniceurope.com

ViewSonic Germany
ViewSonic Central Europe
Koenigstr. 10C 70173 Stuttgart
Email: sales_de@viewsoniceurope.com
Tel: +49 (0) 711 222 54 482
Fax: +49 (0) 711 222 54 200

Middle East
ViewSonic Middle East
LOB 13 Office 8
PO Box 17625
Jebel Ali
Dubai U.A.E.
Tel: 971 4 8811871
Fax: 971 4 8811969

Asia/Pacific
ViewSonic Taipei
Head Office
9F, No. 192, Lien Chen Road
Chung Ho 235 Taipei
Taiwan
Tel: 011-886-2-2246-3456 (operator)
Fax: 011-886-2-8242-3666 (9th fl. / exec. office)

ViewSonic Singapore
221 Henderson Road
#04-08 Henderson Building
Singapore 159557
Tel: 011-65-6273-4018
Fax: 011-65-6273-1566

ViewSonic Korea Office
#2110, 21F, Renaissance Tower Bldg.
Gongdeok 2-dong
Mapo-gu, Seoul, 121-706
Korea
Tel: 82-2-798-2132
Fax: 82-2-798-2136

ViewSonic India Pvt Ltd.
M-28, Commercial Complex (M-Block Market)
3rd floor, Greater Kailash-II
N Delhi - 110 048
India
Tel: 91-11-4053-6556
Fax: 91-11-4053-6557

ViewSonic Thailand [Rep. Office]
246 Time Square Building,
12-02, Room no. 1550B,
Sukhumvit Rd.
Klong Tuery, Bangkok 10110
Thailand
Tel: +662 253 7189

China
ViewSonic China Head Office (Shanghai)
Room 3608, 36F United Plaza
No. 1468 Nan Jing
Shanghai
20040
Tel: 86-21-6237-5252
Fax: 86-21-6237-5373
or 86-21-6237-5590 ViewSonic Guangzhou
Room 1305, Renfeng Tower, No. 490 Tianhe Rd,
Tianhe Dist., Guangzhou PRC
510630
Tel: 86-20-3878-1858
Fax: 86-20-3878-1766

ViewSonic Beijing
Room 902, 9F Union Plaza
No. 20, Chao Wai Ave
Chaoyang Dist.
Beijing PRC
100020
Tel: 86-10-6588-5301
Fax: 86-10-6588-4288

ViewSonic Hong Kong
Unit 3, 15/F, Greenfield Tower,
Concordia Plaza, 1 Science Museum Road,
TST East Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 3690 1398
Fax: (852) 3690 1399

Australia
ViewSonic Australia Pty. Ltd.
Unit 4, 44 Dickson Ave, Artarmon
NSW 2064, Australia
Tel: 61-2-9906-6277
Fax: 61-2-9906-6377

Garantía limitada

Marco de Fotos Digital VIEWSONIC

Cobertura de la garantía:
ViewSonic garantiza que sus productos no tendrán defectos de materiales ni mano de obra durante el período de garantía. Si algún producto tiene estos defectos durante el período de garantía, ViewSonic decidirá si repara o sustituye el producto por otro similar. Los productos o las piezas sustituidos pueden incluir componentes o piezas reparadas o recicladas.

Duración de la garantía:
El Marco de Fotos Digital ViewSonic tiene una garantía de reparaciones de 1 año desde la fecha de compra del primer cliente.

Destinatario de la garantía:
Esta garantía sólo es válida para el comprador original de este producto.

La garantía no cubre:

1. Ningún producto cuyo número de serie haya sido manipulado, modificado o eliminado.
2. Ningún daño, deterioro o funcionamiento incorrecto causado por:
   a. Accidente, utilización incorrecta, negligencia, incendio, inundación, rayo o cualquier desastre natural, modificación sin autorización del producto o por no seguir las instrucciones proporcionadas con el producto.
   b. Reparación o intento de reparación por personal no autorizado por ViewSonic.
   c. Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos eléctricos.
   d. El uso de suministros o piezas que no cumplen las especificaciones de ViewSonic.
   e. Desgaste y deterioro normales.
   f. Cualquier causa no relacionada con defectos del producto.
3. Cualquier producto que muestre una condición comúnmente conocida como “imagen quemada” que consiste en una imagen estática es mostrada por un periodo largo de tiempo.
4. Cargos por retirada, seguro y servicio de configuración.
5. Cuando se monte sobre la pared, debe tenerse en cuenta lo siguiente:
   a. Los accesorios que acompañan a este producto debe utilizarse exclusivamente con este producto.
   b. Cuando el producto se monte sobre la pared, los orificios y los tornillos de fijación permanecerán en el cuerpo de la pared.
   c. La pared podría perder color en caso de que este producto quede montado sobre la pared durante un período largo de tiempo.

Cómo obtener asistencia:

1. Para obtener información sobre cómo recibir asistencia cubierta en la garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic. Tendrá que proporcionar el número de serie del producto.
2. Para recibir asistencia bajo garantía, tendrá que proporcionar (a) el recibo con la fecha de compra original, (b) su nombre, (c) dirección, (d) descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Lleve o envíe (con todos los gastos pagados) el producto en su embalaje original a un centro de asistencia de ViewSonic o a ViewSonic.
4. Para obtener el nombre del centro de asistencia de ViewSonic más cercano, póngase en contacto con ViewSonic.

Límite de las garantías implícitas:
No existe ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de la descrita en este documento, incluida la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto.

Exclusión de daños:
La responsabilidad de viewsonic se limita al coste de la reparación o sustitución del producto. Viewsonic no se hace responsable de:

1. Daños en otras pertenencias causados por defectos del producto, inconvenientes, pérdida de uso del producto, de tiempo, de beneficios, de oportunidades comerciales, de fondo de comercio, interferencia en relaciones comerciales u otras pérdidas comerciales, incluso si existe el conocimiento de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier daño, ya sea fortuito, resultante o de cualquier tipo.
3. Cualquier reclamación al usuario por terceros.


ViewSonic™